PRÉFACE

Les quatre premiers cahiers de cette collection de morceaux pour piano ont été composés dans le but d'offrir aux débutants – jeunes ou vieux – un instrument de travail qui embrasse, autant que possible, tous les problèmes que le futur pianiste rencontre à ses débuts. Les trois premiers cahiers sont destinés à la première année, ou bien aux deux premières années de piano.
Ces trois cahiers se distinguent d'une méthode de piano classique, par l'absence de toute explication technique ou théorique. Chaque professeur sait ce qu'il faut dire à ce sujet et il pourra donner les premières indications sans se référer à un livre ou une méthode.
Un seul problème est souvent traité ici dans plusieurs pièces, pour donner au professeur et à l'élève la possibilité de faire son choix. Il n'est pas nécessaire d'étudier toutes les 96 pièces.
À la fin des quatre premiers cahiers, se trouvent des exercices dont les numéros entre parenthèses se rapportent à la pièce traitant du même problème technique. Pour certains problèmes, plusieurs exercices ont été prévus. Le professeur pourra choisir les exercices les plus difficiles pour les élèves doués, les plus faciles pour les moins doués. Nous recommandons de travailler les exercices avant d'aborder l'étude des pièces. Il va sans dire que les exercices les plus courants (exercices ordinaires pour les cinq doigts, passage du pouce, arpèges, etc.) ne sont pas compris dans cette publication, contrairement aux méthodes habituelles. Chaque professeur connaît de tels exercices et devrait pouvoir en inventer.
Les pièces et exercices sont groupés par ordre progressif, d'après leur difficulté technique ou musicale. Cependant, le professeur peut modifier cet ordre, suivant les dispositions de l'élève.
Les indications métronomiques, surtout dans les trois premiers cahiers, ne doivent être observées que d'une manière approximative. Les morceaux du début peuvent être joués plus lentement ou plus vite. Mais, lorsque l'élève aura fait des progrès, aucun écart ne sera toléré et les indications de mouvements des deux derniers cahiers devront être strictement observées. L'astérisque placé à côté du numéro d'un morceau indique qu'une note explicative se trouve dans l'appendice.
Pour quatre des pièces, une partie de second piano a été composée. Il importe tout particulièrement de donner à l'élève, le plus tôt possible, l'occasion de s'exercer au jeu d'ensemble et les pièces peuvent être jouées de cette manière s'il y a deux pianos dans la classe. Quatre autres morceaux sont écrits pour chant avec accompagnement de piano. L'enseignement instrumental devrait être développé au moyen d'exercices vocaux appropriés. Si l'on débute de cette façon, l'execution des morceaux pour chant et piano ne présentera aucune difficulté. Ces exercices sont très utiles pour s'habituer à la lecture de trois portées au lieu de deux, lorsque l'élève chante en s'accompagnant lui-même au piano.
Les numéros 74 et 95 sont également arrangés pour piano seul. Il faudrait les travailler d'abord ainsi et n'aborder la version pour chant et piano qu'après cette étude.
Le quatrième cahier devrait être étudié en même temps que d'autres morceaux faciles, tels que „ Le petit livre d'Anna Magdalena " de J. S. Bach, les études de Czerny, etc.
L'auteur recommande de transposer dans d'autres tonalités, les exercices et pièces faciles, et même d'essayer la transcription de certains morceaux des trois premiers cahiers. Il ne s'agit que d'une transcription „ stricte," avec des doublures d'octaves à la manière du clavecin. Quelques pièces, par exemple les Nos. 45, 51, 56, peuvent être jouées à deux pianos, avec un second exécutant les jouant à l'octave supérieure.
Parfois d'autres développements peuvent être tentés. L'accompagnement du No. 69 pourrait être simplifié comme suit :



etc. Il n'y aurait que quelques petites difficultés dans les mesures 10-11, 14-15, 22-23, 26-27, 30, 32-33. De nombreuses occasions sont données ici d'effectuer un travail original et personnel de ce genre. Si l'on effectue des transcriptions, il faut souligner qu'un certain nombre de morceaux (les Nos. 76, 77, 78, 79, 104b parmi les plus faciles, les Nos. 117, 118, 123, 145, etc. parmi les plus difficiles) se prêtent à l'exécution au clavecin. Sur cet instrument, les octaves pourront être doublées au moyen des pédales.
Les élèves avancés peuvent également se servir de ces morceaux pour le déchiffrage à vue.